



MAYBACH

Informação de Imprensa
setembro 2025

Contactos:

Rita António – Tel: 925 315 629

O Mercedes-Maybach V12 Edition - onde o legado encontra o design e a mestria artesanal

- A edição especial Mercedes-Maybach Classe S V12 Edition celebra a tradição dos motores V12, estabelecida com os lendários modelos Maybach Zeppelin
- Um exemplo perfeito da arte MANUFAKTUR: interiores artesanais, pintura exclusiva de 2 tons e detalhes em ouro de 24 quilates, refletindo a tradição de mestria artesanal da Mercedes Maybach
- Limitada a apenas 50 unidades, disponível em mercados selecionados

A Mercedes Benz apresenta com orgulho o Mercedes-Maybach V12 Edition (Mercedes Maybach S 680: Consumo combinado de energia: 14,2-13,2 l/100 km | emissões combinadas de CO₂: 323-300 g/km)¹, um tributo ao legado duradouro da marca em termos de luxo, inovação e à mestria artesanal. Esta edição da Classe S, limitada a apenas 50 unidades, celebra a tradição dos motores V12 que têm sido sinónimo de Maybach desde o início do século XX. O Mercedes Maybach V12 Edition traz esta herança para o presente, oferecendo elementos de design personalizados através do programa MANUFAKTUR, onde a arte do fabrico artesanal se encontra a perfeição. O modelo foi apresentado a clientes VIP e à imprensa a 23 de setembro de 2025 no histórico Fort Michelangelo em Civitavecchia, Itália.

“O Mercedes Maybach V12 Edition é uma edição limitada a apenas 50 unidades, que exhibe o legado da marca. Com raízes que remontam aos modelos Maybach Zeppelin do início do século XX, esta edição celebra o nosso icónico motor V12. Oferece um design personalizado através do programa MANUFAKTUR, refletindo a tradição de combinar tecnologia avançada e estilo exclusivo.”

Daniel Lescow, diretor da Mercedes-Maybach na Mercedes-Benz Group AG

Mais de 100 anos de inovação, excelência artesanal e design

Desde a década de 1920, a Maybach tem sido um símbolo de tecnologia avançada, elegância e design personalizado, com cada modelo criado para refletir o estilo pessoal do seu proprietário.

¹ Os valores indicados foram determinados de acordo com o procedimento de medição WLTP (Procedimento Mundial Harmonizado de Testes de Veículos Ligeiros). O consumo de energia e as emissões de CO₂ de um automóvel dependem não apenas da eficiência na utilização do combustível ou da fonte de energia pelo veículo, mas também do estilo de condução e de outros fatores não técnicos.

"Criar apenas o melhor a partir do melhor, de valor duradouro, na mais alta forma de perfeição."

Este credo de Wilhelm e Karl Maybach guiou a criação de obras-primas automóveis há mais de um século. O motor V12 tem sido um pilar fundamental na história do Maybach, remontando ao início da década de 1930 – quando o primeiro motor V12 produzido em série foi instalado no lendário Maybach Zeppelin.

O Maybach Zeppelin foi um automóvel de luxo de grande renome, produzido em várias versões. O brilhante engenheiro Karl Maybach, filho do fundador Wilhelm Maybach, incorporou características tecnicamente avançadas que proporcionavam elevado desempenho, conforto de condução e segurança.

Num folheto comercial da Maybach de 1934, o modelo é descrito da seguinte forma:

" "Como a personificação de um veículo de viagem e representação de alta qualidade — bem como de um tipo desportivo para o apaixonado pelo automobilismo — o *'Maybach-Zeppelin'* é o automóvel supremo da realização dos desejos, caracterizado por uma elegância distinta e potência excepcional." O seu motor V12, com sete e oito litros de cilindrada e até 147 kW (200 cv), oferecia uma potência e elasticidade impressionantes, alcançando velocidades até 170 km/h.

Do lendário Maybach Zeppelin ao novo padrão de excelência automóvel:

o Mercedes Maybach V12 Edition

Dando continuidade ao seu legado, o Mercedes-Maybach S-Class redefine o que um automóvel pode ser. É o porta-estandarte da marca, o pico da excelência automóvel. A Classe S não se limita a oferecer conforto, desempenho e segurança — define-os — com elegância, espaço e os materiais mais nobres.

O mesmo se aplica ao novo Mercedes-Maybach V12 Edition, uma versão quase totalmente equipada do Mercedes-Maybach S 680. Entre os destaques encontram-se as portas traseiras elétricas de conforto, a compensação ativa do ruído da estrada para um interior ainda mais silencioso, a direção do eixo traseiro e a suspensão ativa E-ACTIVE BODY CONTROL, que proporcionam maior conforto de condução e agilidade.

E porque a definição de luxo evoluiu com o tempo, a digitalização e a conectividade tornaram-se parte integrante do setor automóvel. O sistema MBUX (Mercedes-Benz User Experience) adaptativo, com ecrãs de alta resolução em até cinco displays de grandes dimensões — alguns com tecnologia OLED —, torna o controlo das funções do veículo e do conforto ainda mais intuitivo.

No entanto, o compromisso com luxo e desempenho incomparáveis vai além da tecnologia avançada e do conforto opulento. O Maybach Zeppelin e o Mercedes Maybach V12 Edition têm algo mais em comum que está profundamente enraizado no coração do próprio veículo - o motor. No centro do Mercedes Maybach S 680 encontra-se uma obra-prima da engenharia. Doze cilindros, perfeitamente alinhados, criam uma sinfonia de potência e requinte. Com uma cilindrada imponente de 5.980 cc, o motor oferece uns extraordinários 612 cv e 900 Nm de binário. O resultado é uma aceleração sem esforço, que o leva dos 0 aos 100 km/h em apenas 4,5 segundos, até atingir uma velocidade máxima limitada eletronicamente a 250 km/h. Esta é uma potência reinventada - suave, responsiva e absolutamente entusiasmante - garantindo que cada viagem a bordo do Mercedes Maybach V12 Edition seja uma experiência verdadeiramente inigualável.

Dando continuidade à tradição da arte personalizada com a MANUFAKTUR

O Mercedes Maybach V12 Edition também dá continuidade à herança da marca no fabrico artesanal através do programa exclusivo MANUFAKTUR. Um impressionante acabamento exterior com uma pintura em dois tons - MANUFAKTUR Olive metalizado na parte superior e preto Obsidian metalizado na parte inferior, acentuada por uma contrastante faixa metalizada em cinzento High-Tech, que sublinha o caráter único do veículo. A aplicação cuidadosa deste acabamento pode demorar até 10 dias úteis, o dobro do tempo necessário para a tradicional pintura bicolor característica da Maybach. As jantes forjadas de 5 orifícios, em MANUFAKTUR Olive metalizado complementam o design, enquanto o **emblema Maybach específico desta edição**, colocado no pilar C, acrescenta um toque adicional de exclusividade.: O emblema duplo "M" da Maybach é acompanhado por uma medalha em cromado e dourada, apresentando um proeminente "12" como homenagem ao lendário

ornamento do capot do Maybach Zeppelin DS 8. O anel da medalha, em ouro de 24 quilates, apresenta uma gravação em diamante com divisão em 12 partes, enquanto o inserto central, também em ouro de 24 quilates, exibe uma delicada gravação em padrão “V”, inspirada na disposição em “V” dos cilindros do motor V12.

No interior, o acabamento em pele Nappa na exclusiva cor castanho Saddle MANUFAKTUR é combinado com acabamentos interiores em madeira de nogueira castanha brilhante, que se estendem até ao volante. O volante é feito à mão, exigindo horas de trabalho de precisão. O forro do tejadilho em castanho Saddle em padrão diamante, os bordados especiais da edição e o emblema «1 de 50» na consola central reforçam a sensação de raridade. Uma inserção dourada adorna a consola central traseira. O emblema Maybach, com a sua medalha comemorativa e o número “12”, é enquadrado por doze círculos dourados, uma referência subtil ao padrão icónico da marca Maybach. A criação deste detalhe exige até sete dias úteis de minucioso trabalho artesanal, um verdadeiro testemunho da arte e perfeição incomparáveis que definem a Mercedes-Maybach.

Cada veículo inclui acessórios personalizados, como flutes de champanhe Robbe & Berking prateadas, com gravação exclusiva da edição, um tapete da bagageira com rebordo em castanho Saddle a combinar com o conceito interior, uma caixa de oferta para a chave fabricada à mão na MANUFAKTUR de Sindelfingen, e ainda um porta-chaves específico da edição.

O Mercedes-Maybach V12 Edition está disponível apenas em mercados selecionados e será entregue aos clientes a partir do outono de 2025.

Sobre a MANUFAKTUR

Através do programa de individualização MANUFAKTUR, a Mercedes Benz e a Mercedes Maybach elevam a sua tradição de personalização a um nível verdadeiramente excecional, honrando e homenageando a rica história da perfeição artesanal. A MANUFAKTUR combina mestria artesanal com uma atenção meticulosa aos detalhes, qualidades que definem cada etapa do processo de personalização. Abre-se assim um mundo de cores, materiais e acabamentos distintos, todos realizados à mão com o mais elevado rigor.

A equipa MANUFAKTUR na fábrica da Mercedes-Benz em Sindelfingen é composta por artesãos dedicados, altamente experientes e especialmente formados, cuja experiência é transmitida através de gerações. Juntamente com o artesanato tradicional, as tecnologias de produção de ponta ajudam a concretizar os sonhos de automóveis mais personalizados. Quer se trate de estofar, cortar, bordar ou coser, cada detalhe é executado com precisão e cuidado minucioso, cumprindo os mais elevados padrões de perfeição.

Os dados do Mercedes-Maybach S 680

Mercedes-Maybach S 680		
Motorização		
Disposição dos cilindros / número:		V12
Cilindrada (cc)	cc	5,980
Potência ²	cv	612
Regime de potência	1/min	5,250-5,500
Binário ²	Nm	900
Regime de binário	1/min	2,000-4,000
Tração		4MATIC (Tração integral)
Transmissão		Automática 9G-TRONIC
Dimensões e pesos		
Comprimento / largura / altura	mm	5,469/1,921/1,510
Distância entre eixos:	mm	3,396
Raio de viragem com direção no eixo traseiro (2,5°)	m	13.40
Volume da bagageira ³	L	495
Peso em vazio / carga útil / peso bruto ⁴	kg	2,365/525/2,890
Desempenho e Consumo		
Aceleração 0-100 km/h	s	4,5
Velocidade máxima	km/h	250
Consumo combinado de combustível	l/100 km	14,2 - 13,2
Emissões combinadas de CO ₂ 5	g/km	323 - 300

² Informações sobre a potência nominal e o binário nominal de acordo com o Regulamento (CE) n.º 595/2009 ou o Regulamento (CE) n.º 715/2007 na versão atualmente em vigor.

³ Com base na norma ISO 3832:2002-06. O volume da bagageira pode variar consoante os equipamentos opcionais.

⁴ Peso em vazio pronto a circular de acordo com a regulamentação da UE.